



## Die Kreditbürgschaft

*Zur langfristigen Sicherung Ihres Handwerksbetriebes sind Sie einerseits gezwungen, in Ihre Produktionsmittel zu investieren und andererseits die Finanzierung Ihres Produktionszyklusses zu gewährleisten.*

*Dieser Investitionsbedarf bildet die Grundlage für die Auswahl der geeigneten Finanzierungsmittel. Dabei können Sie sowohl auf firmeneigene Ressourcen, als auch auf Bankkredite zurückgreifen.*

*Damit Ihre Investitionen rentabler werden, ist es gleichermaßen bedeutsam, von den verschiedenen staatlichen Hilfen für KMU zu profitieren.*

### Unser Angebot

Die Mutualité d'Aide aux Artisans (Bürgschaftsgenossenschaft des Handwerks) sichert Ihren Zugang zum Kredit, indem sie für Ihre finanziellen Verpflichtungen bürgt. Die Rolle der Mutualité d'Aide aux Artisans beschränkt sich jedoch nicht nur auf die Ausstellung von Bürgschaften zur Sicherung Ihrer Investitionskredite. Sie beginnt mit der Zusammenstellung der Unterlagen, die Sie Ihrer Bank, der SNCI (Société Nationale de Crédit et d'Investissement) und dem Ministerium für Mittelstand, Tourismus und Wohnungsbau vorlegen müssen, und sie endet mit der Weiterverfolgung der Akte bis zur Auszahlung der Fonds.

#### **Zusammenstellung Ihrer Finanzierungsakte:**

Um Zugang zum notwendigen Kredit zur Realisierung Ihres Projektes zu erlangen, ist die Einreichung einer detaillierten und

fundierten Finanzierungsakte unabdingbar. Die Mutualité d'Aide aux Artisans begleitet Sie bei diesem Vorgehen, welches die folgenden Schritte umfasst:

- die Festlegung und Beschreibung Ihrer Investition in Immobilien (Halle, Werkstatt, Ladenlokal) und/oder Sachgüter (Maschinen, Geräte...)
- die Analyse Ihrer finanziellen Ressourcen und des Finanzierungsbedarfs zur Erstellung des Finanzierungsplans, und gegebenenfalls
- die Erarbeitung eines Businessplans zur Analyse und Bewertung der Rentabilität Ihrer Investition
- die Analyse Ihrer finanziellen Kapazitäten auf Basis der letzten drei Bilanzen
- die Bestimmung der Kreditarten, die am besten auf Ihren persönlichen Bedarf zugeschnitten sind:
  - Start-up Kredit der SNCI
  - Ausstattungskredit der SNCI
  - Investitionsdarlehen der Bank
  - Leasing



## Die Kreditbürgschaft

- der Antrag auf staatliche Beihilfen nach dem Gesetz vom 30. Juni 2004 über die Schaffung eines allgemeinen Rahmens für Beihilfen zugunsten mittelständischer Unternehmen
- die Abstimmung mit Ihrem Kreditinstitut

### **Bereitstellung Ihrer Investitionskredite:**

Nach Akzeptanz Ihres Bürgschaftsantrags durch den Verwaltungsrat der Mutualité d'Aide aux Artisans beinhaltet die Kreditaufnahme die folgenden Schritte:

- die Unterzeichnung der Bürgschaftsübernahme mit der Mutualité d'Aide aux Artisans
- die Übergabe Ihrer Finanzierungsakte an Ihren Bankier zur Akzeptanz
- die Benachrichtigung der SNCI und des Ministeriums für Mittelstand, Tourismus und Wohnungsbau über Ihr Investitionsvorhaben
- die Erstellung und Übergabe unserer Bürgschaftsurkunde an die Bank nach Hinterlegung unserer Sicherheiten

### **Verwaltungstechnische Formalitäten:**

Das Investitionsdarlehen wird Ihnen sofort nach Eingang unserer Bürgschaftsurkunde von der Bank zur Verfügung gestellt. Die Freigabe des Ausstattungskredites dagegen ist abhängig von folgenden Formalitäten:

- der Übergabe der Rechnungen an die Mutualité zur Prüfung der Konformität mit den Bestimmungen der SNCI
- dem Antrag auf Freigabe des Ausstattungskredites durch die Mutualité an die SNCI zusammen mit einer Aufstellung der Rechnungen

### **Ihre Vorteile**

- Spezialisten des luxemburgischen Handwerks stehen Ihnen beratend zur Seite und arrangieren die optimale Finanzierung Ihrer Investitionen
- ein einziger Ansprechpartner zur Finanzierung Ihres Investitionsvorhabens von der Planungsphase hin bis zur Bereitstellung der Fonds

### **Die Pluspunkte der Mutualité d'Aide aux Artisans**

- die Zugehörigkeit zu einer Gruppe, die eine große Bandbreite von Dienstleistungen abdeckt und eine gründliche Analyse Ihres Investitionsplans und der Konsequenzen für Ihr Unternehmensmanagement durchführt
- der notwendige Bekanntheitsgrad zur Vorlage Ihrer Unterlagen bei den verschiedenen beteiligten Stellen: Ministerien, Behörden...
- die Beziehungen zu den Banken, die auf dem luxemburgischen Markt für kleine und mittlere Unternehmen tätig sind



G R O U P E C 3

Pour une meilleure gestion de votre entreprise